

徐悲鸿致刘半农书信之一(1932年5月14日)

## 尘封近百年的珍贵信札背后

## 徐悲鸿与刘半农的一段交往

念刘半农的文章《忆刘半农君》,对刘半农为人处世毫无城府、不圆滑世故,"如一条清溪,澄澈见底"的人

批刘半农相关信札,共计160余通, 均出自刘半农之子刘育伦的无偿捐 赠。其中徐悲鸿致刘半农信札有6 通,写信时间在1932年4月至8月

第一通写于1932年4月4日:

弟于二日抵宁,正是江南春色 灿烂时节,苟无沪战,大足娱人 《鹅群》及《山水》横幅,均以无光 佳。再者,片中之《牛》(横幅三只 牛)及直幅《山水》、《鹅群》(直幅) 《马》(无树)四种,均恳印五六份 寄弟(能多自然更佳),拜祷。内 子先弟一日由宜返家,大小无 恙。尊书小卷,请勿过长,如颖孙 兄者最善,勿亟,祇期在年内交卷 可耳。敬候俪福。 悲鸿 顿首

四月四日 夫人诸郎纳福,天华兄嫂并此 致念

据《徐悲鸿书信集》,徐悲鸿于 1932年2月12日到北京(时称北 平),住在胡适家中。信中"颖孙"即 郑颖孙(又写作郑颖荪,1893年-1950年),著名古琴专家,当时是北 京大学教授,与刘半农是同事、好

6封信件,从内容看,均是围 绕徐悲鸿作品的照片底片需付印 展开。1932年10月《悲鸿画集》 在柏林和巴黎出版,1933年2月 徐悲鸿赴欧洲,先后在法国、德 国、意大利以及苏联举办画展。 按信内容,结合徐悲鸿请刘半农 将他的作品照片印出数份,同时 徐悲鸿还在北京、南京奔走的诸 多信息,可确定这6通信均写于 1932年。

### |作为摄影家的刘半农|

徐悲鸿写给刘半农的这些 信,都是围绕洗印照片的事情, 这就不能不谈一谈作为摄影家 的刘半农。

刘半农(1891年-1934年)原名 寿彭,改名复,初字伴侬、瓣秾, 后改半农,号曲庵,江苏江阴县 人。刘半农自幼聪慧过人,1907 年以江阴考生第一名的成绩考 入八县联办的常州府中学堂。 辛亥革命时曾任革命军文书, 1913年在中华书局任编译员,并 在《时事新报》《小说界》等刊物 发表 40 多篇他翻译和创作的小 说。1917年,因陈独秀的推荐, 被北京大学校长蔡元培聘为预 导者之一。1920年,刘半农通过 考试取得了公费赴英留学的资 格,进入伦敦大学学院。1921年 转入法国巴黎大学研究音韵学, 1925年获法国国家文学博士学 位。同年回国后,任北京大学国

早在求学常州府中学堂时,刘 了一个小镜箱,玩弄过一两个暑 假"。1923年他在法国巴黎攻读 博士学位时,因为失眠严重,"又 买了一个小镜箱随便玩玩",以 松弛心思。在留学期间,刘半农 摄对象,在临时布置的灯光下为 红灯泡,请孩子们和夫人帮他一 起冲洗底片。他把摄影作为一 项业余兴趣爱好,每当巴黎举办 摄影作品展览会,他都赶去参 观;看到有关摄影的书报,他也 时常翻阅。1925年学成回国并在 北京大学执教以后,对摄影的兴 趣更浓了。据刘半农女儿刘小 蕙回忆,她常作为父亲拍摄室外 景色的助手,"无论是赤日炎炎 的盛夏去颐和园观荷,还是在寒 风凛冽的严冬去北海赏雪,我常 常为他背摄影箱和三脚架。"有 一年冬天,女儿刘小蕙刚放学回 家,刘半农就带着她去北海取景 照相。他不辞辛苦地一张又一 张地拍摄雪景,直到太阳下山以 后,他们才踏着积雪回到暖和的

刘半农在从事摄影创作的同 时,还研究摄影艺术理论,1927年 写成《半农谈影》一书,同年10月 交北京摄影社出版。翌年上海开 明书店再版发行,影响很大。当 时的摄影书刊,大都是介绍摄影 技术的,而《半农谈影》比较系统、 全面而又通俗地阐述摄影艺术创 作理论,成为中国第一本研究摄 影艺术的专著,为中国上个世纪 二三十年代摄影艺术理论的发展

刘半农提出了"摄影分类说", 类,不同类别的摄影须用不同的法 则。"写意"照相,即为民国时期指称 的"美术摄影"。他说:"写意,乃是 要把作者的意境,借着照相表露出 来。意境是人人不同的,而且是随 时随地不同的,但要表露出来,必须 有所寄籍。被寄籍的东西,原是死 的;但到作者把意境寄籍上去之后, 就变做了活的。"刘半农的这些观点 直接来源于中国传统的哲学、美学 思想,中国古代的道家思想讲求"天 人合一",传统诗词和文人画也讲究

刘半农创作了许多构思新颖、 技法独特、意境高古的作品,这些 作品弘扬了中国传统文化和东方

意境。

在这些信札中,徐悲鸿催促刘 半农尽快洗印照片并分送相关人员 的急切心情溢于言表,甚至在信中 表示希望刘勿"撤洋烂污"(上海俗 语,即不地道之意)。徐悲鸿为什么

恽铁樵一开始认可了徐悲鸿的画 他主持人不同意采用他的插图。 徐悲鸿闻言竟然产生了轻生的念 头,幸亏黄警顽及时赶到外滩码头

据徐悲鸿写于1930年的《悲鸿 自述》,1918年徐悲鸿在北京,通过 罗瘿公的介绍找到教育总长傅增 湘,寻求公费赴法国留学的机 会。因当时欧洲正陷于第一次 世界大战,傅增湘让徐悲鸿等待 欧战平息,并承诺一旦有机会一 定安排。不久之后,徐悲鸿听说 教育部拟派遣的赴欧留学生只 有朱家骅与刘半农两人,于是又 急写信埋怨傅增湘食言。当年 11月,一战结束,赴欧留学的机 会来了,但是民国教育部总长仍 是傅增湘,由于徐悲鸿之前的鲁 莽之举,事情几乎没有转圜的可 能,后幸亏有蔡元培出面协调, 徐悲鸿方才得到公费赴法国留 学的名额。

徐悲鸿急切催促刘半农办理 画作照片事宜,更主要的是因为 他即将在欧洲举办一系列绘画

1929年,刘海粟受教育部派遣, 以政府考察员身份考察欧洲美术 教育和推动中西艺术交流。他于 该年3月16日抵达巴黎,除了被 巴黎艺坛的自由氛围所吸引,还 对欧洲艺坛看待东方艺术"只知 将照相分为写真、写意、照相馆三大有日本,而不知有中国"的认知深 有感触,曾建议从国内刚刚举办 的第一次全国美展中选择一二百 件精品,与旅法画家作品一起在 巴黎协和广场的堡姆美术馆举办 中国现代美术展览,以增进欧洲 人对中国现代艺术的了解,但终 因过于仓促以及经费一时难以筹 措而搁浅。

1931年3月,刘海粟受邀赴德 国法兰克福中国学院讲演和举办个 展,德方反响热烈——德国政府恰 于该年1月在柏林国立美术院举办 了大规模日本现代绘画展,对东方 文化热情高涨,拟再举办中国画展, 并愿意与中国政府各负担一半的经 费,于是很快组成了中德双方政府



级别的组委会,定于1934年2月举

1931年9月刘海粟回国,其理 念和计划得到蔡元培的全力支 持。但刘海粟归国之日恰遇"九一 八事变",国难方殷,政府一时无暇 顾及艺术之事,所以此事在沉寂了 七个多月后才正式提上日程。 1932年6月,蔡元培、叶恭绰、陈树 人、高奇峰、刘海粟、徐悲鸿等十二 人担任柏林中国现代绘画展览会 筹备委员,1932年8月6日柏林美 展筹备委员会第一次会议在上海 成立筹备处,以蔡元培、徐悲鸿、叶 恭绰、陈树人、刘海粟等人为常务 委员,以蔡元培为主席,开始筹备 一切。

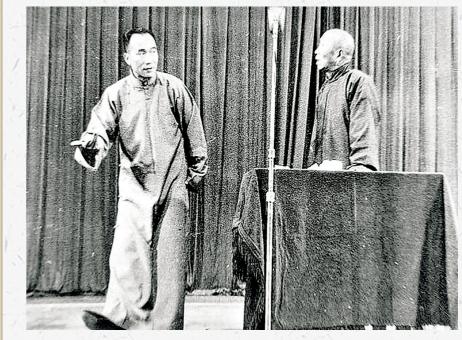
在柏林美展筹备委员会第一次 会议召开的次日,徐悲鸿也向身在 法国的李石曾致函,力请其促成由 徐悲鸿自己主持的巴黎中国画展。 结合徐悲鸿致刘半农的前述信札来 看,其实早在1932年上半年,徐悲 鸿就已经开始谋划并具体筹备自己 的欧洲巡展了。

1933年1月28日,徐悲鸿从上 海启程赴法国,此后直至1934年8 月返回上海,其间先后在法国、德 国、意大利以及苏联等地举办画 展。而由刘海粟主持的欧洲巡展 始终缓慢推进,迟至1934年1月20 日才在德国柏林启动首展,之后又 于多地巡回展览,最后于1935年7 月初返沪,节奏始终比徐悲鸿慢了 一拍。

当徐悲鸿结束为时一年多的欧 洲巡展,名声大噪,乘船回国并于 1934年8月17日抵达上海新关码 头的时候,刘半农却已于一个月之 前因病去世。徐悲鸿能率先成功 举办这一轮欧洲巡展,刘半农无疑 也贡献了一份重要力量——这批尘 封近百年的珍贵信札,为后人揭示 了这不应被人们忽略与遗忘的历史

张德斌

# 侯宝林与老舍 创作新相声



向。为此,相声行业提出了"改人、改戏、 改制"的要求。"改人"就是改造艺人思 想;"改戏"就是要清除低俗、淫秽、暴力 的内容;"改制"就是要废除旧行规、旧班 主制,纳入国家文艺体制。

一场轰轰烈烈的"相声改革"开始 了,但改革说起来容易做起来难。新中 国成立前,相声演员多是散兵游勇的状 态,有在天桥撂地的,有在戏园子、小剧 场、茶社串场的,基本上是一盘散沙。而 且,旧社会的相声演员,别看他们能说会 道,其实只有少数人能看书读报,大多数 文化素质不高,他们说的内容都是师父 口传心授,更别提写相声、创新相声了。 再者,他们没有一个像"演员工会"这样 的组织机构。

于是,有的相声演员意识到要向作 家学习,进行新相声的创作。在这一阶 段的相声改革中,侯宝林贡献最为突 出,而他与老舍先生的交往也成就了一

侯宝林,1917年11月29日出生于天 津。他比老舍先生小18岁,同为满族。

1929年,侯宝林12岁时拜严泽甫为 师学习京剧。1939年,22岁开始给师父 朱阔泉捧哏,在天桥新民茶社首次正式 登台表演相声。

1949年7月2日,侯宝林参加中国文 学艺术界第一次全国代表大会。据他的 徒弟于世猷回忆,1949年解放军刚进北 京城不久,侯宝林和郭启儒就进中南海 为毛泽东、朱德等领导人表演过相声。 毛泽东最爱听侯宝林说的《关公战秦 琼》,而且听了很多遍。

侯宝林回忆说:"我们当时学习《在 延安文艺座谈会上的讲话》非常认真,完 全是按照'讲话'的精神搞节目,创作新 的,整理旧的,把旧相声中那些不健康的 东西去掉,创作新社会需要的相声。现 在回忆起来,毛主席听了我大约有150 段相声……"

值得一提的是,1975年毛主席在湖 南养病期间,特意请侯宝林录制了《醉 酒》《婚姻与迷信》《改行》《串调》《关公 战秦琼》等12段相声。

新中国成立之初,相声界进行相 声改革的时候,演员侯一尘消息灵通, 他了解到老舍先生还在重庆时,就曾 帮助艺人富少舫(艺名"山药蛋")写过 大鼓词,而且他还知道老舍先生已于 1949年12月13日回到了北京,下榻在 北京饭店。

没几天,当时相声界的活跃人物侯 宝林、侯一尘、孙玉奎、刘德智、罗荣寿、 于世德等纷纷前往北京饭店拜访老舍

《人民日报》对当年几位演员集体拜 访老舍做了一篇报道,题为《相声艺人访 老舍》,报道这样写:

最后他表态说:"大家回去,把这些 本子找来,我给改改,先蹚蹚道儿,改出 几段大家先演着,不过大家都得动手才

此后两个月的时间里,老舍先生修 改完成了《贾博士》《维生素》《两条路 线》三段相声。"相声改进小组"成立后, 老舍先生又相继改编了《文章会》《菜单 子》《绕口令》等段子。这些作品在剧院 演出受到了大众的好评,逐渐帮助相声 摆脱了困境。

此后,老舍先生又给相声界的同仁 提出了几点希望,希望他们努力学文化, 进一步提高相声的品位。侯宝林等人对 这一建议十分重视。

老舍先生还把罗常培、吴晓铃两位 语言学家介绍给侯宝林等人,并且时 常邀请罗常培先生到剧场听相声。罗 常培先生随身总是带着小纸条,听到 不对的地方就记下来,走的时候再交 给演员们。吴晓铃后来还参加了相声 改进小组,同演员们一起研究相声,并 创作出了一些新相声。

侯宝林对能结识老舍先生这样的高 师深感荣幸,并且对老舍先生牵线介绍 罗常培、吴晓铃两位"大先生"心存感激。

侯宝林每年过节必去丹柿小院,给 老舍先生拜年,而且要行跪地三叩首的 大礼。对侯宝林的大礼,老舍先生自然 不接受,每次都要上前用力搀扶,但每次 都拗不过侯宝林的一片诚意。

侯宝林深受老舍先生影响,始终将 老舍先生视为"新相声的奠基人",并在

表演中融入老舍先生作品的精髓。 1951年,老舍先生的话剧《方珍珠》 要改编成电影,他坚持认为,剧中人"白 二立"非请真的相声艺人侯宝林来主演 不可,并且说搭档也得请郭爷(郭启儒) 担任。那时,侯宝林演出任务很忙,导演 怕侯宝林没有时间参加影片拍摄,耽误 影片的进程。老舍先生当即在导演面前 拍胸脯说:"我亲自去请他。"最终,侯宝 林在《方珍珠》中本色出演。这部电影重 现了上世纪四五十年代的北京艺人在新 中国重获新生的故事,而在电影之外,体 现了老舍先生对侯宝林的关爱。

可以说,侯宝林在相声艺术上的进步 与成功,离不开老舍先生的帮助与扶持。 他们的合作推动了相声艺术的革新与发 展,也为后世留下了宝贵的文化财富。

1955年1月,侯宝林创作的相声《夜 行记》获中国曲艺研究会颁发的"优秀曲 艺作品奖"。1979年7月,侯宝林正式宣 布退出舞台,专门从事相声艺术研究工 作。1993年2月4日,侯宝林因病在北京 逝世,享年76岁。

李劭南